

IV.
Меморіальна Книга
для записування університету
в м. Харькові впродовж

в. 1898 року.

| | |
|-----|-----|
| 138 | 103 |
|-----|-----|

на 50 листів.

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 5. | въ Харьковѣ | 26 | 15 | 51 | старостинско. | Пирятинскій Моисей Самойловичъ Харбювскій всѣмъ мѣщанамъ |
| | 6. | | 29 | 18 | 52 | убитый | Горько Шмуль- -родъ Харьковскій Кривенько-скій Михайловичъ |
| | 6. | | 30 | 19 | 57 | воспаленіе снѣжной кишки. | То 16 годъ Мдавъ Михайловичъ м. Болонскій Трощ Киевскій уездъ. |
| <p>Итого умершихъ въ Харьковѣ двѣнадцатыхъ № 12; изъ нихъ шесть № 6 изъ нихъ. Это число въ умершихъ изъ</p> | | | | | | | |
| <p>Учрежденію Харьковскій</p> | | | | | | | |

חלק רביעי מן מתים ת"א

| ספר | | באיה עיר מת ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | מטה מת, מחלו או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמתה ומה היה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|---|-----------|-------------------|-----------------|------|-------------|----------------------------|--|
| כמה נקבות | כמה זכרים | | יהודי | יוני | | | |
| | 5 | ב | ט | טו | 51 | מת פיריטין | פיריטין משה בן שמואל |
| | 6 | | ט | יח | 52 | מת | קריק משה בן יוסף |
| | 6 | | ט | יט | 57 | מת | מאלי משה בן יוסף |
| <p>משה פריסקין נפטר ביום שבת 1897. פיריטין בן שמואל יצא שטובער ראלט.</p> <p>Харьковскій Давидъ А. Савицкий Кандидатъ правъ</p> <p>Еврейскою Молельскою М. Д. Фридкинъ</p> | | | | | | | |

Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Ерейскій. | | | |
| 7. | 16. | б | 1 февр-рард | 21 | 2. | туберкулезный менингитъ | Израиль съимъ мюхманидъ Крехъ съимъ съимъ въ Ковенской губерніи. Абрама Эльманъ Израиль съимъ вурдъ Фрайнъ Берра. |
| 8 | 0. | 0 | 4 февр-рард | 24 | 21. | попавъ въ горячку | Шварцъ Мана Саломонъ Берманъ вурдъ мюхманъ. Прудомъ вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 9 | 6 | к | 7 февр-рард | 27 | 1. | анемическая болѣзнь | Будбергъ съимъ мюхманъ. Прудомъ вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 10 | р | р | 11 февр-рард | 1 | 27 | меланхолическая | Прудомъ вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 7. | а | а | 15 февр-рард | 5 | 11 | родилъ муръ | Франкъ Готтъ вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 11. | л | л | 18 февр-рард | 8 | 21 | воспаленіе фронтальной доли | Фурманъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 8 | б | б | 23 февр-рард | 13 | 24 | старческое ишемія | Фрейшманъ вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |
| 9 | 13 | 13 | 25 февр-рард | 15 | 30 | заворотъ кишечка. | Кудрякъ Пела вурдъ Берманъ вурдъ Берманъ. |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | מספר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המה | ממה מה מחלי או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|------|------|-------------------|------------|-------------|---------------------------|--|
| | | באזה עיר מה ונקבר | יהודי יוני | | | |
| 7 | 7 | א | כ | 2 | מסיבה אחרת | ישראל בן משה וזאת קרית |
| 8 | 8 | ב | כ | 21 | מסיבה אחרת | שולחן ארבעה בן יונה |
| 9 | 9 | ג | כ | 1 | מסיבה אחרת | אברהם בן משה וזאת קרית |
| 10 | 10 | ד | כ | 27 | מסיבה אחרת | דוד בן משה וזאת קרית |
| 7 | 7 | ה | כ | 11 | מסיבה אחרת | דוד בן משה וזאת קרית |
| 11 | 11 | ו | כ | 21 | מסיבה אחרת | דוד בן משה וזאת קרית |
| 8 | 8 | ז | כ | 23 | מסיבה אחרת | דוד בן משה וזאת קרית |
| 9 | 9 | ח | כ | 25 | מסיבה אחרת | דוד בן משה וזאת קרית |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|-----------------|---------------|------------|--------------------------------|--|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 10 | | Въ Харьковѣ. | 25 сентяб. | 15 сентяб. | 1 сѣнт. | воспаленіе мозга | Ревелъ-ка горъ козри-караисъ мѣ ца сына Яковъ Евковъ Панде- лесъ. |
| 12 | | | 28 сентяб. | 18 сентяб. | 18 с. | отекъ легкихъ. | Абрамъ-Исидоръ Сивилъ Евсипу- Носна-вскаго мѣ- щанина Давида Перелешинскаго. |
| 11 | | | 20 сентяб. | 10 сентяб. | 3 сѣнт. | геморрой-кишечникъ внѣшній. | Изра-ка горъ Козри-караисъ мѣщанина на Аб- раамъ Мухоме- Агбука. |

Уморо умершихъ въ сентябрѣ огунагуахъ № 11, и въ
Мурескаго нора мѣста № 6 человекъ, это числа обѣ
удачно еврейскіе.

Членъ правленія Харьков

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה נקבות | כמה זכרים | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | מטה טה, טהלי או טסיבה אחרת | מי טה ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|-----------|-----------|-----------------|-------|--------------|----------------------------|--|
| | | | באזה עיר טה | ונקבר | | | |
| 10 | | | ס | טו | 1 | בית קבר | רקה עט טלני קולמן יסקיל סה וליה רייחלס |
| 12 | | | ס | י | 18 | בית קבר | אברהם איזידור זילמן ייקוסאביץ משה בן דודא-טלשינסקי |
| 11 | | | ס | ט | 3 | בית קבר | אברהם זלמן משה זילמן יסקיל סה וליה רייחלס |

Уморо умершихъ въ сентябрѣ мѣста № 5 а
умершихъ за сентябрѣ мѣсцѣ 1898, еврейскіе и
Харьковскій Плавиль
Кандидатъ правъ А. Сидманъ.

ска Еврейскій М. Сидманъ

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|----------|----------------------|-----------------|------------|---------------------|------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 13 | | Въ Харьковѣ. | 21 Маія | 20 Июня | 10. а 5. Маія | Воспаленіе легкихъ | Сарага дочь No. 10 в. 100 или у дѣтки Давида Шлиомовича Аврама в. 100 Королевца. |
| <p>Имѣю умершихъ въ Харьковѣ десятъ № 10; изъ этого числа восемь № 8 человекъ. Имъ чиселъ въ умершихъ 20. Ма</p> <p>Еврейское правленіе Харьковъ</p> | | | | | | | |

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | | באותה עיר מת ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | מטה מת, מחלו או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|--|-----|--------------------|-----------------|------|-------------|----------------------------|--|
| ספר | מתי | | יחודי | יוני | | | |
| 13. | | באותה עיר מת ונקבר | י"ב | ט | א | מטה מת, מחלו או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
| <p>Имѣю умершихъ въ Харьковѣ десятъ № 2, а умершихъ въ Харьковѣ въ этомъ году въ Харьковѣ.</p> <p>Харьковскій Правленіе Кандидатъ правъ А. Салтунъ.</p> <p>всей Еврейской Мадельки</p> | | | | | | | |

my

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|----------|------------------------|-----------------|------------|-----------|-----------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христианскій. | Еврейскій. | | | |
| | 27 | Въ Харьковѣ. | 29 Авг | 19 Авг | 6 авг. | воспаленіе мозга | Моричъ Свиръ мужчина ка мещанско уезда м. Жванца Абрамъ Мееръ Срѣль-Берковичъ Билера. |
| <p>Итого умершихъ въ Августѣ девятъ № 9, изъ этого числа № 7. Это число въ умершихъ за Августъ мѣсяць 1898.</p> | | | | | | | |
| <p>Именъ правленія Харьков</p> | | | | | | | |

1898 года

חלק רביעי מן מתים.

| מספר | | באותה עיר מת ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|--|-----------|--------------------|-----------------|-------|-------------|----------------------------|--|
| כמה נקבר | כמה זכרים | | יוני | יהודי | | | |
| | 27 | באוקראינה? | 29 | 19 | 6 | מחלה | מוריצ' סביר |
| <p>דערסקאס נאנד ימערטא גלוא № 2, א מורסקאס נאנד סאלב בארטא און נאנד ימערטא גלוא.</p> <p>Харьковский Давидъ Кандидатъ права</p> <p>С. Савининъ</p> <p>скій Еврейской Масселъ М. Дефантъ</p> | | | | | | | |

94

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|------|------------------------|---------------|------------|-------|------------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 34 | 16. | 15 мая | 6 Суббота | 9 | Холера. | Александръ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 35 | 8 | 17 мая | 8 Суббота | 4 1/2 | | Муръ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 20 | 16 | 17 мая | 8 Суббота | | | Муръ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 21. | 6 | 17 мая | 8 Суббота | 43 | ракъ желудка | Исаакъ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 36 | 7 | 17 мая | 8 Суббота | 38 | отъ оспердии | Исаакъ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 37 | 11 | 19 мая | 10 Суббота | 4 | отъ рака желудка | Абраамъ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 38 | 2 | 19 мая | 10 Суббота | 55 | отъ оспердии | Исаакъ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |
| 39 | 13 | 25 мая | 16 Суббота | 5 | отъ рака желудка | Исаакъ сынъ Исаака изъ ул. Лавинской въ фирмѣ Eschewald Henselmannъ. |

12 Апрель 1887

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה זכרים | כמה נקבות | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מת. כחלו או מסיבה אחרת | מי מת ימה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|-----------|-----------|-----------------|------|-------------|----------------------------|--|
| | | | יהודי | יוני | | | |
| 34 | | | 10 | 9 | 9 | מחלת | אברהם בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 35 | | | 3 | 1 | 4 1/2 | | אורי בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 20 | | | 3 | 1 | 8 | | יוסף בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 21. | | | 3 | 1 | 43 | | יוסף בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 36 | | | 3 | 1 | 38 | | אברהם בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 37 | | | 10 | 1 | 4 | | אברהם בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 38 | | | 10 | 1 | 55 | | אברהם בן יוסף מן סוף אזור גליל |
| 39 | | | 10 | 1 | 5 | | אברהם בן יוסף מן סוף אזור גליל |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта Женскаго Мужскаго | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------------------------------|------------------------|-----------------|----------------|------------|------------------------------|---|
| | | Христіанскій. | Евррейскій. | | | |
| 40 | 8 16. | 27 Маѣ | 18 Субо-на. | 11 мѣс. | Экзальтиціѣ | Аронъ-Фриедеръ сынъ замаскаго Рябовлово Вол- ковскаго мѣст. Моисей Абра- лева Фри- штундъ |
| 41 | а р б х . 8 16. | 27 Маѣ | 18 Субо-на | 55 л. | Заворотъ кишечъ | Бруха Турецъ Березовицъ Марьяна мѣст. Варшава - Дубровка Ковенскій уѣздъ. |
| 42 | У | 31 Маѣ | 22 Субо-на | 8 мѣс. | Кураре кишечъ. | Абраамъ сынъ Суфьяно мѣст. Юсели Радвинска Левитидъ. |
| 43 | 6 | 31 Маѣ | 22 Субо-на | 55 л. | субротная язва | Имансін Моисей Леонъ- евичъ Мануиловичъ Зембогинъ уѣздъ. |
| 22 [44] | 13 | 31 Маѣ | 22 Субо-на | 5 мѣс. | Экзальтиціѣ. | Юсели Берковна Меновадова дочь мѣст. |

Уморо умершихъ въ Маѣ двадцатъ три № 23; а въ
июнѣ шестидцатъ № 16. Это число обрѣ умершихъ

Генералъ правленія Карповъ

חלק רביעי מן מתים.

| ספר כמה נקבות כמה זכרים | באיה עיר מת ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | מטה מת. פחלי או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מטה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-------------------------------|----------------------|-----------------|------|-------------|-------------------------------|--|
| | | יהודי | יוני | | | |
| 40 | ? | 5 | 11 | | מקום אחר | אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל |
| 41 | ? | 5 | 11 | 55 | מסיבה אחרת | דניאל בן דניאל דניאל בן דניאל דניאל בן דניאל |
| 42 | ? | 11 | 17 | 8 | מסיבה אחרת | אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל |
| 43 | ? | 11 | 17 | 55 | מסיבה אחרת | אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל |
| 22 [44] | ? | 11 | 17 | 5 | מסיבה אחרת | אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל אריאל בן אריאל |

Это число евреевъ уморо сего № 7 а мѣсяцъ
за маѣ шестидцатъ 1898. Вѣдѣно въ мѣсяцъ
Зарковскій Давидъ
Кандидатъ правъ
А. Сидоровъ

Коллѣжскій Секретарь М. Д. Сидоровъ

Handwritten mark

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 23 | | б 16. | 4 Июль | 26 Субот. | 36 н. | внѣшн. и внутренн. поврежденіе стѣнъ | Мыселъ Суръ Морганъ Вал муж. н. Алекс- андрійск. Герсон- скій и др. |
| 44 | | 0. | 5 Июль | 27 Субот. | 10, а 2 мѣс. | гидротерія | Димитрій Савъ Бергманъ д-р мѣд. наукъ Морганъ Тер- ша въ Нумеру- каукасе. |
| 45 | | κ | 10 Июль | 2 мартъ | 58 н. | пораженіе сердца. | Цвѣтукій лей- дентъ въ войс- кѣ мѣд. наукъ Морганъ, н. Воро- нежа. |
| 46 | | 6 | 13 Июль | 5 мартъ | 71 н. | старческое не- мощіе | Др. Мавръ Берг- манъ въ войс- кѣ мѣд. наукъ н. Бергманъ- польскій въ Кате- дрѣ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 47 | | ρ | 14 Июль | 6 мартъ | 32 н. | пораженіе сердца | Др. Мавръ Тер- ша въ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 24 | | α | 15 Июль | 7 мартъ | 39 н. | пораженіе сердца | Др. Мавръ Терша въ войс- кѣ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 25 | | | 17 Июль | 9 мартъ | 32 н. | меланхолическій | Кебелъ лей- дентъ въ войс- кѣ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 26 | | κ | 18 Июль | 10 мартъ | 28 н. | каломъ | Слуцкий Докторъ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 27 | | ι | 19 Июль | 11 мартъ | 6 мѣс. | воспаленіе кишечн. | Ефрема докторъ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |
| 28 | | 13 | 23 Июль | 15 мартъ | 10, а 4 мѣс. | кровоотравленіе | Савъ докторъ мѣд. наукъ въ Варшавѣ. |

חלק רביעי מן מתים.

| מספר | מספר | חודש ויום המיתה | | במה שנת המיתה | ממה מה מחלי או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|------|------|--------------------|------------|----------------|---------------------------|--|
| | | באיזה עיר מת ונקבר | יהודי | | | |
| 23 | | | 3 יוני | 36 | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר שרף מרדכי מאמר מרדכי מרדכי מאמר מרדכי |
| 44 | | | 5 יוני | 10, א 2 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | ד"ר מיכאל בן מרדכי מרדכי |
| 45 | | | 10 יוני | 2 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 46 | | | 13 יוני | 5 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 47 | | | 14 יוני | 6 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 24 | | | 15 יוני | 7 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 25 | | | 17 יוני | 9 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 26 | | | 18 יוני | 10 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 27 | | | 19 יוני | 11 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |
| 28 | | | 23 יוני | 15 מנח | מחלי או מסיבה אחרת | מאמר מרדכי מאמר מרדכי |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------|------------------------|-----------------|-----------------|------------|------------------------------|--|
| | | Христианскій. | Еврейскій. | | | |
| 51 | б 16. | 1 Июль | 23 Ма- йя | 3 Июль | успоение ора- мизма | Аполлѣ нежен- ный свѣтъ отъ матери добрыя мудрой и мѣст- на маида рѣка Мстиславскана улзга Момлев- ская нуберни Рубе Редобна Моговои. |
| 32 | б 2 | 5 Июль | 27 малы я | 10 Июль | кохитомъ | Улейка-перелъ горъ Стомбурна Миршанина Миксаи нубер. Боруха-Шоно Ма Уурова- лен до вѣд Уд- нира. |
| 52 | б 6 | 7 Июль | 29 малы я | 1 Июль | воспаление нуберъ | Келлиѣ свѣтъ мудраина Радкисна Шуцува. То- рехоро улзга Ароха Лан- Мова Кордла. |
| 53 | б а | 8 Июль | 1 Авг | 7 Июль | судомъ | Борухъ свѣтъ неженый отъ матери Харько вѣсои мудраина Шоурѣ Мод- сеевѣ Пилтмѣ |
| 33 | б л | 13 Июль | 6 Авг | 20 Июль | кохб. | Сенфордъ горъ мудраина. Но- Тави Саллима Мовшо вѣра Фришелевѣ |
| 54 | б 6 | 13 Июль | 6 Авг | 64 Июль | прободление въ мозгъ. | Ошманъ мудраина свѣтъ нуберни Меселъ Шд- риль традербъ |
| 34 | б 18 | 14 Июль | 7 Авг | 4 Июль | кохитомъ | Талитъ горъ Харько вѣ- мудраина Моч- руда Лакселевѣ Кордла |

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה נקבות | כמה זכרים | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה מת, מהלוי או מסיבה אחרת | מי מה ימה שמו ומעמדתו או מה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|-----------|-----------|-----------------|-------|--------------|-----------------------------|---|
| | | | יהודי | יווני | | | |
| 51. | | | י | ב | 3 | מחלת הלב | יסקין מן הארץ. אדם מת, משפחה יוד במקום אחר. אדם יוד מת. אדם יוד. אדם יוד. מת. אדם יוד. אדם יוד. |
| 32 | | | ה | ב | 10 | קלקול המעי | שנייה. פתחה מן המות מתה סמולדסון. אדם יסקין. אדם יוד. אדם יוד. מת. אדם יוד. |
| 52. | | | ה | ב | 1 | מחלת הלב | מתה מן המות. אדם יוד מתה מן המות. אדם יוד מת. אדם יוד. |
| 53 | | | ה | ה | 7 | מחלת הלב | מתה מן המות. אדם יוד מתה מן המות. אדם יוד מת. אדם יוד. |
| 33 | | | ה | ה | 2 | מחלת הלב | מתה מן המות. אדם יוד מתה מן המות. אדם יוד מת. אדם יוד. |
| 54. | | | ה | ה | 64 | מחלת הלב | מתה מן המות. אדם יוד מתה מן המות. אדם יוד מת. אדם יוד. |
| 34. | | | ה | ה | 4 | מחלת הלב | מתה מן המות. אדם יוד מתה מן המות. אדם יוד מת. אדם יוד. |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 41. | | Въ Харьковѣ. | 31 июля | 24 Авг | 7 мѣс | воспаленіе почекъ. | Полидъ горъ Бадина Викентъ мъ уари на Мошелевскій уездъ въ Туринскій Мѣстечкѣ Розиндъ. |
| <p>Умръ умерши въ Іюль пятнадцатѣ №10; изъ этого года нѣтъ №5 келовскѣ. Это число отъ умершихъ за Іюль</p> <p>Секр. Правленія Харьковскіи</p> | | | | | | | |

| ספר | | באות עיר מת | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|---|-----------|-------------|-----------------|-------|-------------|----------------------------|--|
| כמה נקבות | כמה זכרים | | ונקבר | יהודי | | | |
| 41. | | Харьков? | И | 24 | 7 | | Полидъ горъ Бадина Викентъ мъ уари на Мошелевскій уездъ въ Туринскій Мѣстечкѣ Розиндъ. |
| <p>умръ умерши въ Іюль пятнадцатѣ №10, д. Харьковскіи мѣсяцъ 1898. келовскѣ отъ умершихъ за Іюль.</p> <p>Харьковскій Правленія Кандидатъ правъ</p> <p>Секр. Правленія Харьковскіи</p> | | | | | | | |

Секр.

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|-----------------|------------|--------|------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | | Христианскій. | Еврейскій. | | | |
| 56 | | 16 | 1 | 25 | 10. II | воспаление легкихъ. | Исидоръ сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Мейер |
| 42 | | 6 | 2 | 26 | 1 1/2 | копр. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |
| 54 | | 6 | 4 | 28 | 9 | напряжение сердца. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |
| 43 | | 7 | 8 | 2 | 10. IV | копр. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |
| 58 | | α | 10 | 4 | 20. II | воспаление брюшины. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |
| 44 | | λ | 14 | 8 | 4 | кашель и шибучь. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |
| 45 | | 13 | 19 | 19 | 2. II | слабость. | Исаи сынъ Исаи. Исаи Штрауд - Аполло - Странникъ. |

| מספר | | באיזה עיר מת ונקבר | חודש ויום הפטירה | | מספר המות | מטה מת, מחלי או מסוכה אחרת | מי טח ימה שמו ופעמיו או מה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----------|-----------|--------------------|------------------|-------|-----------|----------------------------|---|
| כמה נקבות | כמה זכרים | | יהודים | יונים | | | |
| 56 | | | י | כ | 1 | מחלי | יסקין / משה גורן |
| 42 | | | ז | ב | 1 1/2 | מחלי | משה / משה גורן |
| 54 | | | ג | א | 9 | מחלי | משה / משה גורן |
| 43 | | | ה | ז | 4 | מחלי | משה / משה גורן |
| 58 | | | ו | ג | 2 | מחלי | משה / משה גורן |
| 44 | | | ז | ה | 4 | מחלי | משה / משה גורן |
| 45 | | | ב | י | 2 | מחלי | משה / משה גורן |

#

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 54 | б 18 | 11 | 7 | 17 | Српичнаѣ тифъ. | Мейсѣль Вильямъ-Михайловичъ Мейсѣль-Вильямъ. |
| 55 | | 12 | 8 | 9 | пораженіе сердца. | Сурдъ-Горъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |
| 64 | | 13 | 9 | 60 | анемическій ударъ. | Бергманъ-Симеонъ-Исаевичъ Бергманъ-Симеонъ-Исаевичъ. |
| 56 | | 12 | 8 | 10 | старинная | Горъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |
| 68 | | 15 | 11 | 10 | старинная | Александръ-Симеонъ-Исаевичъ Александровъ. |
| 57 | | 15 | 11 | 63 | воспаленіе легкихъ. | Мухоморовъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |
| 69 | | 16 | 12 | 18 | воспаленіе легкихъ. | Иосифъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |
| 70 | | 16 | 12 | 30 | старинная | Симеонъ-Исаевичъ Бергманъ-Симеонъ-Исаевичъ. |
| 58 | | 18 | 14 | 5 | старинная | Горъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |
| 71 | | 21 | 17 | 2 | копъ. | Сурдъ-Горъ-Михайловичъ Мухоморовъ. |

חלק רביעי מן מתים.

| מספר | מספר | באיזה עיר מת | חודש ויום הפיתה | | כמה שני המת | ממה מת, כחלו או מסיבה אחרת | מי מה ימה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|------|------|--------------|-----------------|------|-------------|----------------------------|--|
| | | | יהודי | יוני | | | |
| 54 | | ונקבר | י | ב | 17 | מסיבה אחרת | משה בן משה ורבי |
| 55 | | | י | א | 9 | | משה בן משה ורבי |
| 64 | | | י | ב | 60 | | משה בן משה ורבי |
| 56 | | | י | א | 10 | | משה בן משה ורבי |
| 68 | | | י | ב | 10 | | משה בן משה ורבי |
| 57 | | | י | א | 63 | | משה בן משה ורבי |
| 69 | | | י | ב | 18 | | משה בן משה ורבי |
| 70 | | | י | ב | 30 | | משה בן משה ורבי |
| 58 | | | י | ב | 5 | | משה בן משה ורבי |
| 71 | | | י | ב | 2 | | משה בן משה ורבי |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|----------|----------|------------------------|----------------------|----------------|-------------|-----------------------------|--|
| Женскаго | Мужскаго | | Християнскій. | Еврейскій. | | | |
| | 42 | въ Харьковѣ. | 25 Сентяб 5/91 | 21 мим ю | 30. 3/91 | старлатина | Шайнъ Смир Билевскій Мру. Мисе Моисеид Нелкоид |
| | 43 | | 27 Сентяб 5/91 | 23 мим ю | 28 . | калуга лехур | Магилскій Смир. Сигуръ Моисеид-лейд- овъ Евратерито савскій Мбуан. |
| | 59 | | 27 Сентяб 5/91 | 23 мим ю | 10. 5/91 | старлатина | Сарпагоид ом- сифлоро флорово Юсеп. Редовид Зел. Мдровид |
| | 60 | | 28 Сентяб 5/91 | 24 мим ю | 10. 2/91 | рхитур. | Моловкоид Булицкоро мбу. Ш. Мурелъ Елс- мелврд Там- мид. |

Имаро умерши въ Сентъ-Апрѣ гвядуамъ мру № 23, урѣ зуро
подъ гвобмадуаръ № 12 калуга рх. Имъ кимидъ умерши въ

Учрежденіи Харьковскій

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה ימים | חודש ויום המיתה | | כמה שני המה | מטה מה מחלי או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|----------|-------------------|------------|-------------|---------------------------|---|
| | | באיה עיר מה ונקבר | יהודי יוני | | | |
| 42 | 2 | 25 | 21 | 30 | שחיתות | שחיתות |
| 43 | 4 | 27 | 23 | 28 | שחיתות | שחיתות |
| 59 | 1 | 27 | 23 | 10 | שחיתות | שחיתות |
| 60 | 2 | 28 | 24 | 10 | שחיתות | שחיתות |

ועל הענין נוסף על הענין ודומה לו ודומה לו ודומה לו ודומה לו
 סנט-אפריל מרסע 1891. בחרפא, על ימיו יגו סנט-בירקעם.

Харьковскій Цѣвико
 Кандидатъ правъ
 А. Салмановъ

Еврейской Моралью М. Д. Рувинъ

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ. | Кто умеръ | |
|------|------------------------|-----------------|------------|-----------|-----------------------------|---|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | | |
| 61 | 18 | 2 окт. | 28 септ. | 9 | воспаленіе легкихъ. | Александръ Гольдманъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 62 | | 2 окт. | 28 септ. | 60 | паръ желудка. | Александръ Гольдманъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 74 | | 3 окт. | 29 септ. | 1. и 1. и | воспаленіе легкихъ. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 75 | | 3 окт. | 29 септ. | 75 | зудъ желудка. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 63 | | 6 | 6 окт. | 2 септ. | 37 | отъ розжи. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. |
| 76 | | 6 | 6 окт. | 2 септ. | 80 | исхуданіе силъ. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. |
| 77 | α | 7 окт. | 3 септ. | 1. | дифтеритъ. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 78 | | 7 окт. | 3 септ. | 61. | паралитъ сердца. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 64 | J | 7 окт. | 3 септ. | 20. | порокъ сердца. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 65 | | 8 окт. | 4 септ. | 80. | старическій паразитъ. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |
| 66 | 13 | 10 окт. | 6 септ. | 37 | воспаленіе почекъ. | Иванъ Ивановичъ, мѣщанинъ, по имени Илья, изъ Бѣльскаго уѣзда. | |

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה ימים | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה מת, מחלו או מסיבה אחרת | מי מת ימה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|----------|--------------------|------------|--------------|----------------------------|--|
| | | באיזה עיר מת ונקבר | יהודי יוני | | | |
| 61 | | י | ה | 9 | זקת זקנה | אברהם בן יצחק |
| 62 | | י | ה | 60 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 74 | | י | ה | 1 | זקת זקנה | אברהם בן יצחק |
| 75 | | י | ה | 25 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 63 | | י | ה | 37 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 76 | | י | ה | 80 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 77 | | י | ה | 1 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 78 | | י | ה | 61 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 64 | | י | ה | 20 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 65 | | י | ה | 80 | זקנה | אברהם בן יצחק |
| 66 | | י | ה | 37 | זקנה | אברהם בן יצחק |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 67 | 16. | 10 | 6 | 59. | порахъ-сердцѣ | Беркманъ Ха-на... מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 68 | 8 | 11 | 7 | 50 | бронной тифъ. | Харьковъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 69 | 0 | 13 | 9 | 13 | воспаленіе мозга | Тверь-го-го מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 79 | 2 | 14 | 10 | 77. | успоеніе сирѣ. | Невзрѣкъ Темель מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 70 | 6 | 20 | 16 | 2 | параличъ сердца | Бордана-го-го מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 71 | 7 | 21 | 17 | 25 | кашля | Палубъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 80 | 10 | 22 | 18 | 4. | скарапула | Томскъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 79 | 2 | 23 | 19 | | негодномъ сирѣ. | Младенцъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 73 | 2 | 25 | 21 | | негодномъ сирѣ. | Младенцъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |
| 74 | 13 | 25 | 21 | 57 | отъ легкаго | Зубовъ Беркманъ מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד מלך בלחבד |

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה זכרים | כמה נקבות | חודש ויום המיתה | | מטה כהן, מחלו או מטיבת אחרת | מי מטה ומה שמו ומעמדו או מטה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|-----------|-----------|-----------------|------|-----------------------------|---|
| | | | יהודי | יוני | | |
| 67 | | | 7 | 1 | מטה אהרן | קצקאל אהרן אהרן אהרן |
| 68 | | | 3 | 3 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 69 | | | 6 | 6 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 79 | | | 1 | 1 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 70 | | | 8 | 8 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 71 | | | 1 | 1 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 80 | | | 11 | 11 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 72 | | | 6 | 6 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 73 | | | 11 | 11 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |
| 74 | | | 11 | 11 | מטה אהרן | מלכה מלכה מלכה |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. | |
|----------|----------|------------------------|-----------------|------------|------------------------------|-------------------|--|
| Женскаго | Мужскаго | | Христiанскiй. | Еврeйскiй. | | | |
| 81. | | Харьковъ. | 28 окт ср | 24 сент | 20. | скарлатина | Сынъ свѣтл. мѣд. Магистрск. обществѣ водруженск. отъ гдѣ Камилла Мѣд. вѣд. Имперска. |
| 75. | | Харьковъ. | 27 окт ср | 23 сент | 6 л. 2 мѣс. | скарлатина | Сынъ гоним. с. непердурск. 1 мѣс. сумск. сина. Мѣд. вѣд. Учен. вѣд. Корол. |
| 76. | | Харьковъ. | 30 окт ср | 26 сент | 45 л. | на разрывъ сердца | мѣд. вѣд. Рудн. вѣд. сина. Мѣд. вѣд. Учен. вѣд. Корол. |

Уморо умершихъ въ октѣ добръ глѣдуютъ реиспр. № 24. № 16, а мужск. вѣд. вѣд. № 8. Имъ книга одѣ у упр. вѣд. вѣд.

Генер. Прав. мѣд. Харьк.

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה זכרים | כמה נקבות | חודש ויום המיתה | | ממה מת. מחלו או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|-----------|-----------|-----------------|------|----------------------------|--|
| | | | יהודי | יוני | | |
| 81. | | | כ | ב | מחלה אחרת | משה בן משה וסתר משה |
| 75. | | | כ | ב | מחלה אחרת | משה בן משה וסתר משה |
| 76. | | | א | ב | מחלה אחרת | משה בן משה וסתר משה |

Умогъ уморо учедъ глѣдуютъ уморо местнагъ уморо, мершкѣ гдѣ октѣ добръ мѣсѣмъ 1898. вѣд. вѣд. вѣд. вѣд.

Харьковский Губернъ
Кандидатъ правъ
А. Савицкий

всѣмъ Еврейск. Молитв. М. Девотн.

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------------------|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Женскаго | Мужскаго | Женскаго | Мужскаго | | | |
| 77 | 16. | 2 | 29 | 37 | старая | Берта дочь Мухоморова |
| 82 | 6 | 3 | 1 | 10 | воспаленіе легкихъ. | И. М. Мануйловъ |
| 83 | 0 | 4 | 2 | 5 | воспаленіе легкихъ. | Давидъ сынъ Мухоморова |
| 84 | 6 | 5 | 3 | 2 | кожа | Губинъ сынъ Соловьева |
| 78 | а | 6 | 4 | 64 | рассъединеніе | Саша сынъ Ходина |
| 85 | л | 9 | 7 | 61 | прогрессивная параличъ мозга | Иванъ сынъ Ходина |
| 86 | с | 11 | 9 | 37 | ожогъ паротифомъ | Иванъ сынъ Ходина |
| 87 | 13 | 12 | 10 | 71 | рвота. | Иванъ сынъ Ходина |

חלק רביעי מן מתים.

| ספר | כמה ימים | כמה שני חמשה | חודש ויום המיתה | | כמה מה מחלי או מסיבה אחרת | מי מה יומה שמו ומעטרו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|----------|--------------|-----------------|------|---------------------------|---|
| | | | יהודי | יוני | | |
| ספר | כמה ימים | כמה שני חמשה | יהודי | יוני | כמה מה מחלי או מסיבה אחרת | מי מה יומה שמו ומעטרו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
| 77 | | | 2 | 29 | בית | בית |
| 82 | | | 3 | 1 | בית | בית |
| 83 | | | 4 | 2 | בית | בית |
| 84 | | | 5 | 3 | בית | בית |
| 78 | | | 6 | 4 | בית | בית |
| 85 | | | 9 | 7 | בית | בית |
| 86 | | | 11 | 9 | בית | בית |
| 87 | | | 12 | 10 | בית | בית |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта. | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|--------------------|------------------|------------------|-----------------------------|--|
| Женскаго | Мужскаго | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 79 | | 16. | 13 Ноевд jul | 11 Июль bd | 10. и 2. иулъ | смерь адимид | Иуда горъ Мун- сидо Милушарид Ильа Юсавид Ноевд Манд |
| 88 | | 6 | 15 Ноевд jul | 13 Июль bd | 5. и. | воснаение левитъ. | Иуда сивид Еврейская всери Милушарид. Иуда Амидовд Сороковскоро. |
| 80 | | 0 | 15 Ноевд jul | 13 Июль bd | 8 иулъ | воснаение левитъ. | Розалид горъ Жуменд остротен- всери иулъ Милушарид Милушарид Иуда Амидовд Иуда Амидовд |
| 89 | | 6 | 17 Ноевд jul | 15 Июль bd | 2. и. | воснаение прѣдъ и иулъ | Юсид сивид Ноевд Амидовд Милушарид Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд |
| 81 | | α | 17 Ноевд jul | 15 Июль bd | 1. и 1. иулъ | воснаение левитъ. | Сара горъ Боголюбскоро Милушарид Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд |
| 90 | | λ | 17 Ноевд jul | 15 Июль bd | 23 и. | сальудинъ | Туревид Ноевд Иуда Амидовд М. Добролюбскоро Иуда Амидовд Иуда Амидовд |
| 82 | | ε | 19 Ноевд jul | 17 Июль bd | 1. и 3. иулъ | кадръ прѣдъ | Розалид Ноевд Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд |
| 91 | | 13 | 22 Ноевд jul | 20 Июль bd | 57 и. | порохъ сергидъ. | Бергид сивид Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд Иуда Амидовд |

| מספר | | מתי שנת המות | חודש ויום המיתה | | מתי שנת המות | מתי שנת המות | מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בחולת או נשואה אלמנה או גרושה |
|--------------|--------------|--------------|-----------------|-----|-----------------|--------------|---|
| מתי שנת המות | מתי שנת המות | | חודש | יום | | | |
| 79 | | 16 | י"ג | י"א | 10. ו 2. יול | מיתת אדמ"ד | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 88 | | 6 | ט"ו | י"ג | 5. ו. | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 80 | | 0 | ט"ו | י"ג | 8. ו. | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 89 | | 6 | י"ז | ט"ו | 2. ו. | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 81 | | α | י"ז | ט"ו | 1. ו 1. יול | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 90 | | λ | י"ז | ט"ו | 23. ו. | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 82 | | ε | י"ט | י"ז | 1. ו 3. יול | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |
| 91 | | 13 | כ"ב | כ"ג | 57. ו. | קבלת המילה. | יבנה ז"ל מילשאר"ד י"ב יוס"ד |

מילשאר"ד

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта | | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь. или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|---|----------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| Женскаго | Мужскаго | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 83 | | 24 | 22 | 57 | пора въ сердцѣ | Толбгенбергъ Рабинъ по имени Исаакъ Шейнманъ. |
| | | Насѣдъ | Насѣдъ | | | |
| | | п | ед | | | |
| <p>Итого умершихъ въ Насѣдѣ сѣмидесятъ №17. Изъ ихъ кто насѣдъ десятъ №10. Это число обѣ умершихъ здѣ</p> | | | | | | |
| <p>Всѣхъ правленій Харьковъ</p> | | | | | | |

חלק רביעי מן המתים

| מספר | | חודש ויום המיתה | | מספר שני המת | מטה מת, כחלו או מסיבה אחרת | מי מטה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|---|----------|-----------------|------------|--------------|----------------------------|---|
| במה נקברת | במה נכרם | ונקבר | יהודי יוני | | | |
| 83 | | אפריל | 22 | 57 | נפטר | נפטר |
| <p>נפטר ביום חמישי 22 אפריל 1890. נפטר ביום חמישי 22 אפריל 1890. נפטר ביום חמישי 22 אפריל 1890.</p> | | | | | | |
| <p>Харьковскій Давидъ А. Сидоровъ Кандидатъ правъ</p> | | | | | | |
| <p>скай Еврейской Молельни М. Д. Сидорова</p> | | | | | | |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Лѣта Женскаго Мужскаго | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------------------------------|------------------------|-------------------|------------------|--------------------|----------------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 92 | 16. | 2 Sept 8/8 | 1 mese ca | 22 л. | сальюбийца. | Умывскій мѣ- сцѣ умеръ въ Колесной убогн. Симонъ Шле- мовъ въ Бдси- левскій. |
| 84 | 6 | 4 Sept 8/8 | 3 mese ca | 37 л. | воспаленіе легкихъ и брюшины. | Фрейга лейбъ- Фурманъ Клоз- манъ (Клоуз- манъ маѣль) Кремелевъ Лурьянскій. |
| 93 | 0 | 7 Sept 8/8 | 6 mese ca | 5 мѣс. | воспаленіе легкихъ | Мурманъ Мѣсѣвъ нездоровъ смеръ отъ маѣль горя въ томъ же мѣсцѣ умеръ отъ чумы въ Бдси- левскій Израилъ Моргуновскій. |
| 94 | 6 | 7 Sept 8/8 | 6 mese ca | 21 л. | нарывъ мозга | Москвитинъ Бра- дичевскій (отъ 1841/1842) умеръ въ Бдси- левскій 2 мѣсѣвъ въ Бдси- левскій мѣсцѣ. |
| 95 | 7 | 13 Sept 8/8 | 12 mese ca | 66 л. | отекъ легкихъ | Лондлеръ Тов- манъ Бдси- левскій въ Бдси- левскій 2 мѣсѣвъ въ Бдси- левскій. |
| 85 | α | 15 Sept 8/8 | 14 mese ca | 49 л. | задохъ. | Умывскій мѣ- сцѣ умеръ въ Колесной убогн. Израилъ Мор- ганскій въ Бдси- левскій. |
| 96 | λ | 16 Sept 8/8 | 15 mese ca | 51 л. | водянка | Фроль оль- Фурманъ Мѣсѣвъ нездоровъ смеръ отъ маѣль въ Бдси- левскій. |
| 97 | 2 | 19 Sept 8/8 | 18 mese ca | 48 л. | паръ желудка. | Уманскій мѣ- сцѣ умеръ въ Колесной убогн. Израилъ Мор- ганскій въ Бдси- левскій. |
| 98 | 13 | 20 Sept 8/8 | 19 mese ca | 10. и 3 мѣсѣ | корь. | Моисей Сѣвъ- манъ умеръ въ Колесной убогн. Израилъ Мор- ганскій въ Бдси- левскій. |

| מספר מקום הקבורה | מספר המתים | הודש ויום המיתה | | מספר המתים הנותרים | מספר מתים פחלי או מסוכה אחרת | מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|------------------------|---------------|-----------------|-------|--------------------------|---------------------------------------|--|
| | | יהודי | יווני | | | |
| 92 | 2 | 16 | 16 | 92 | מסוכה אחרת | חנה משה משה משה משה משה משה משה |
| 84 | 1 | 17 | 17 | 84 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 93 | 1 | 17 | 17 | 93 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 94 | 1 | 17 | 17 | 94 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 95 | 1 | 17 | 17 | 95 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 85 | 1 | 17 | 17 | 85 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 96 | 1 | 17 | 17 | 96 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 97 | 1 | 17 | 17 | 97 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |
| 98 | 1 | 17 | 17 | 98 | מסוכה אחרת | משה משה משה משה משה משה משה משה |

ЧАСТЬ IV. О УМЕРШИХЪ.

| Дата | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дата | Болезнь или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|----------|--|------------------|---------------------|----------------------|-----------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Женскаго | Мужскаго | | | | | |
| 86 | въ Харьковѣ | 23 Декаб р | 22 Месяц сент | 10 н. | судороги | Давидъ гольдманъ Зандманъ Гольдманъ Лейбовъ Шум- бергеръ |
| 99 | въ Харьковѣ | 27 Декаб р | 26 Месяц сент | 14 н. 7 нѣдѣль | старость | Исидоръ Симонъ Киммельманъ Симонъ Шум- бергеръ Давидъ Шум- бергеръ |
| 87 | умерла въ Харьковѣ и погребена въ Еврейскомъ кладбищѣ. | 27 Декаб р | 26 Месяц сент | 52 н. | отъ оспы | Евдokia Израильевна Симонъ Шум- бергеръ |
| 100 | въ Харьковѣ | 28 Декаб р | 27 Месяц сент | 6 н. 4 нѣдѣль | старость | Моисей Симонъ Симонъ Шум- бергеръ Израиль Шум- бергеръ |
| 101 | въ Харьковѣ | 30 Декаб р | 29 Месяц сент | 2 н. | воспаленіе мозговъ | Миръ-Израиль Симонъ Шум- бергеръ Израиль Шум- бергеръ Израиль Шум- бергеръ Израиль Шум- бергеръ Израиль Шум- бергеръ |

Итого умершихъ въ Харьковѣ въ декабрѣ 1898 года 10. Изъ нихъ 8 умершихъ за 10 дней десяти

Иванъ Ивановичъ Карп

חלק רביעי מן מתים

| ספר | כמה ימים | חידוש יום המיתה | | כמה שנים המיתה | מתי מתה בחלו או מסיבה אחרת | מי מת ימה שמו ומעמדו או מתי שמה ומה היה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה |
|-----|----------|-----------------|-------|----------------|----------------------------|---|
| | | באיזה עיר מתה | ונקבר | | | |
| מתי | מתי | יחודי | יוני | | | |
| 86 | 10 | ב | ב | 10 | בבית אביו | דאָוִד גֹּלְדִּימָן |
| 99 | 14 | ב | ב | 14 | בבית אביו | יִסְדֹר שִׁמּוֹן שִׁמְבֶּרְגֶּר |
| 87 | 52 | ב | ב | 52 | בבית אביו | עֲדוֹכָי שִׁמְבֶּרְגֶּר |
| 100 | 6 | ב | ב | 6 | בבית אביו | מֹיִשֵׁי שִׁמְבֶּרְגֶּר |
| 101 | 2 | ב | ב | 2 | בבית אביו | מִיר־יִזְרָאֵל שִׁמְבֶּרְגֶּר |

Итого умершихъ еврейскаго пола въ Харьковѣ въ декабрѣ 1898 года 10. Изъ нихъ 8 умершихъ за 10 дней десяти

Харьковский Псалтырь
Надобитъ право

А. Салмановъ

Харьковской Еврейской Молельни